



**REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU
POSTUPAKA JAVNE NABAVE**

KLASA: UP/II-034-02/24-01/656

URBROJ: 354-02/11-25-6

Zagreb, 21. veljače 2025.

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave, OIB: 95857869241, u Vijeću sastavljenom od članova Danijele Antolković, v.d. zamjenice predsjednice, Zvonimira Jukića, v.d. člana te Karmele Dešković, članice u žalbenom postupku pokrenutom po žalbi žalitelja Kožul d.o.o., Slavonski Brod, OIB: 99080771351, u odnosu na Odluku o odabiru u pregovaračkom postupku javne nabave s prethodnom objavom, broj objave: 2024/S 0F5-0000642, predmet nabave: rasvjetna oprema, naručitelja HEP-proizvodnja d.o.o., Zagreb, OIB: 09518585079, na temelju članka 3. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave (Narodne novine, broj 18/13, 127/13, 74/14, 98/19 i 40/21) te članka 398. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine, broj 120/16 i 114/22, nadalje u tekstu: ZJN 2016) donosi sljedeće

R J E Š E N J E

1. Poništava se Odluka o odabiru Broj: 27/2717/24 MD, od 19. studenog 2024., u pregovaračkom postupku javne nabave s prethodnom objavom, broj objave: 2024/S 0F5-0000642, predmet nabave: rasvjetna oprema, naručitelja HEP-proizvodnja d.o.o., Zagreb.

2. Nalaže se naručitelju HEP-proizvodnja d.o.o., Zagreb da u roku od 8 dana od dana javne objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave nadoknadi žalitelju Kožul d.o.o., Slavonski Brod troškove žalbenog postupka u iznosu od 1.320,00 eura.

O b r a z l o Ź e n j e

Naručitelj HEP-proizvodnja d.o.o., Zagreb objavio je 26. ožujka 2024. u Elektroničkom oglasniku javne nabave RH (dalje u tekstu: EOJN RH) poziv na nadmetanje s dokumentacijom o nabavi u pregovaračkom postupku javne nabave s prethodnom objavom, broj objave: 2024/S 0F5-0000642, predmet nabave: rasvjetna

oprema. Kriterij odabira je ekonomski najpovoljnija ponuda koja se određuje na temelju pondera Cijena ponude 90% i pondera Rok isporuke 10%.

U predmetnom postupku javne nabave pristigla su tri zahtjeva za sudjelovanje. Naručitelj je sva tri ponuditelja pozvao na dostavu inicijalnih (početnih) ponuda. Na navedeni zahtjev pristigle su dvije inicijalne ponude, a tijekom postupka pregleda i ocjene inicijalnih ponuda vođeni su pregovori s oba ponuditelja. Dana 14. listopada 2024. naručitelj je obojici ponuditeljima poslao Obavijest o zaključenju pregovora, a 15. listopada 2024. poslao je obojici ponuditelja poziv na dostavu konačnih ponuda. Obojica ponuditelja dostavila su konačne ponude. Dana 19. studenog 2024. naručitelj je donio Odluku o odabiru Broj: 27/2717/24 MD kojom je odabrao ponudu ponuditelja Smit-commerce d.o.o. Zagreb.

Na navedenu Odluku o odabiru žalbu je 29. studenog 2024. izjavio ponuditelj Kožul d.o.o. Slavonski Brod.

Žalitelj u žalbi osporava valjanost odabrane ponude. Žalbenim zahtjevom traži poništenje Oduke o odabiru i naknadu troškova žalbenog postupka.

U odgovoru na žalbu naručitelj se protivi žalbenom zahtjevu i predlaže odbiti žalbu kao neosnovanu.

Odabrani ponuditelj nije iskoristio svoje pravo iz članka 418. ZJN 2016 i dostavio očitovanje na žalbu u žalbeni spis.

U tijeku postupka pred Državnom komisijom izvedeni su dokazi pregledom i analizom dostavljenog dokaznog materijala koji se sastoji od poziva na nadmetanje, dokumentacije o nabavi, Zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda s priložima, Zapisnika o vođenju pregovora, Odluke o odabiru, odabrane ponude te ostalih dokaza pribavljenih u spis žalbenog predmeta.

Žalba je dopuštena, uredna, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je osnovana.

Žalitelj u žalbi navodi da je naručitelj u stavci 21. troškovnika naveo da nabavlja svjetiljku Philips BPP007 LED-HP/740 PSU II GR 60P ili jednakovrijednu; da je naručitelj u troškovniku propisao kriterije jednakovrijednosti kako slijedi: LED, Nazivna snaga: min 35W, Boja svjetlosti 3500-4500 K, Jačina svjetla: min 2000 lm, Dimenzije: maksimalno DxŠxV 600x600x400 mm, Napon: 220 - 240V, Stupanj zaštite: IP65 ili bolje, IK08 ili bolje, Nominalni životni vijek: min 40000 sati; da je odabrani ponuditelj ponudio svjetiljku proizvođača Relco, tip LAMPIONE 8 LAMP8ST243K, a kao dokaz jednakovrijednosti ponuđenog proizvoda u ponudi dostavio poveznicu na mrežnu stranicu ponuđenog proizvoda. Iz priložene poveznice na mrežne stranice je vidljivo, ističe žalitelj, da tehničke specifikacije ponuđenog proizvoda ne zadovoljavaju tražene tehničke specifikacije jer isti ne ispunjavaju propisane kriterije mjerodavne za ocjenu jednakovrijednosti. Prema natječajnoj dokumentaciji, nastavlja žalitelj, tražena minimalna snaga svjetiljke je 35 W, dok je ponuđeni proizvod deklariran na 24 W te da je traženi raspon boje svjetlosti 3500-4500 K, a da je ponuđeni proizvod deklariran na 3000 K.

Naručitelj u odgovoru na žalbu uvodno navodi da je zaprimio dvije inicijalne ponude, žaliteljevu i ponudu odabranog ponuditelja, da su tijekom postupka pregleda i ocjene ponuda vođeni pregovori; da je ponuditeljima poslana Obavijest o zaključenju pregovora; da je navedenim ponuditeljima poslao poziv na dostavu konačnih ponuda te da su konačne ponude dostavili žalitelj i odabrani ponuditelj.

U nastavku naručitelj daje objedinjeno obrazloženje za sve žalbene navode. Naručitelj navodi da je u Zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda naveo da je u postupku ponuđena jednakovrijedna roba koja zadovoljava sve zahtjeve; da je u postupku pregovaranja prihvatio ponuđenu jednakovrijednu robu što je vidljivo iz „Tablice o završetku pregovora od 11.10.2024. Smit-Commerce“ koju je naručitelj poslao odabranom ponuditelju po završetku pregovora te da nije imao primjedbi na tipove i proizvođače proizvoda ponuđene u svim stavkama troškovnika na koje se žalitelj žali te da je na taj način prihvatio svu ponuđenu robu kao jednakovrijednu, osim one ponuđene u stavkama 56. i 124. Objašnjava da je u stavkama 56. i 124. troškovnika odabrani ponuditelj tijekom postupka pregovaranja ponudio drugi tip proizvoda koji je prihvatio te je na taj način prihvatio sve ponuđene tipove i proizvođače navedene u inicijalnoj ponudi, što je vidljivo iz Tablice o završetku pregovora. Naručitelj dalje navodi da je u „Obavijesti o zaključenju pregovora Smit-Commerce“, koju je po završetku pregovora poslao odabranom ponuditelju, naznačio odabranom ponuditelju da se mora pridržavati uputa koje su mu dostavljene u tablici. Ističe da je odabrani ponuditelj za sve stavke troškovnika na koje se žalitelj žali ponudio istu robu kao u inicijalnoj ponudi te se na taj način pridržavao uputa koje mu je on dao, a koje je potom prihvatio u postupku pregleda i ocjene konačnih ponuda. Na taj način je, ističe naručitelj, odabrani ponuditelj dostavio ponudu koja je rezultat pregovora te je ponuđena roba sukladna traženoj. Također navodi da uz odgovor prilaže tablicu „Usporedba dostavljenog nuđenog tipa i proizvođača u inicijalnoj ponudi i konačnoj ponudi za Smit-commerce d.o.o.“

Naručitelj skreće pozornost na to da žalitelj u žalbi ne osporava činjenicu da se odabrani ponuditelj pri podnošenju konačne ponude pridržavao uputa koje mu je on kao naručitelj dao kod zaključenja pregovora u fazi inicijalne ponude niti osporava činjenicu da tijekom pregovora nije bilo primjedbi na ponuđenu jednakovrijednu robu te, u konačnici, da ne osporava činjenicu da je odabrani ponuditelj dostavio ponudu koja je rezultat pregovora. Na kraju naručitelj ističe da se žalitelj žali na tehničke karakteristike ponuđene robe, a u žalbi ne dostavlja dokaze da tehničke karakteristike ponuđene robe ne odgovaraju traženim tehničkim karakteristikama, već se poziva na internetske stranice dostavljene u troškovniku zbog čega smatra da žalitelj nije dokazao da ponuđena roba ne zadovoljava tražene tehničke karakteristike.

Naručitelj je uz odgovor na žalbu priložio: 1. „Tablicu završetka pregovora od 11.10.2024. Smit-commerce“; 2. Obavijest o zaključenju pregovora; 3. Tablicu „Usporedba nuđenog tipa i proizvođača u inicijalnoj i konačnoj ponudi za Smit-commerce.“

Vezano za konkretno prvi žalbeni navod koji se odnosi na proizvod ponuđen u stavci 21. troškovnika naručitelj u odgovoru na žalbu ističe da je prihvatio jednakovrijednu robu tijekom postupka pregovaranja te da je odabrani ponuditelj u konačnoj ponudi ponudio robu koja je u postupku pregovaranja prihvaćena. Također ističe da je iz tablice „Usporedba nuđenog tipa i proizvođača u inicijalnoj ponudi i konačnoj ponudi“ vidljivo da je u konačnoj ponudi odabrani ponuditelj ponudio isti tip proizvoda kao u inicijalnoj te da žalitelj nije dostavio dokaze da tehničke karakteristike ponuđene robe ne zadovoljavaju tražene tehničke karakteristike.

Ispitujući žalbeni navod utvrđene su sljedeće činjenice.

Dana 5. srpnja 2024. naručitelj je žalitelju i odabranom ponuditelju uputio poziv na dostavu inicijalnih ponuda uz koji je priložio i dokumentaciju o nabavi. Rok za podnošenje inicijalnih ponuda bio je 17. srpnja 2024.

U točki 3.1. *Opis predmeta nabave* poziva na dostavu inicijalnih ponuda naručitelj je propisao da je tehnički opis predmeta nabave sastavni dio troškovnika, odnosno da troškovnik sadrži tehnički opis robe koja se dostavlja ponuditeljima kao sastavni dio dokumentacije o nabavi. Nadalje je propisano: "Naručitelj može pregovarati oko tehničkog opisa robe do zaključenja pregovora te može izmijeniti stavke troškovnika do trenutka otvaranja konačne ponude. O svim izmjenama tehničkog opisa ili stavki troškovnika naručitelj je obavezan u pisanom obliku istodobno obavijestiti sve ponuditelje. Ponuditelj je dužan, na zahtjev naručitelja u postupku pregleda i ocjene ponude, dostaviti dokumente (npr. tehničku dokumentaciju i/ili brošuru i/ili katalog i/ili izvod iz kataloga proizvođača ili relevantne treće strane) kojima dokazuje sukladnost ponuđene robe sa zahtjevima u pogledu tehničkog opisa stavki navedenog u troškovniku. Prilikom dostave potrebno je na istima označiti točan redni broj stavke ili naziv troškovnika."

Točkom 3.1.1. *Tehničke specifikacije* poziva na dostavu inicijalnih ponuda propisano je da se detaljne tehničke specifikacije nalaze u zasebnom prilogu. Također je propisano: „Kriteriji za ocjenu jednakovrijednosti predmeta nabave: Kriteriji za ocjenu jednakovrijednosti navedeni su u koloni 3. i 4. Troškovnika (Naziv stavke i Opis stavke/Kriterij jednakovrijednosti). U svrhu dokazivanja jednakovrijednosti nuđene robe, ponuditelj će u postupku pregleda i ocjene ponude na zahtjev Naručitelja dostaviti tehničke podatke o nuđenoj robi (npr. tehnička dokumentacija i/ili brošura i/ili katalog i/ili izvod iz kataloga proizvođača ili relevantne treće strane) iz kojih je vidljivo da ista odgovara traženom nazivu i opisu ili traženim kriterijima jednakovrijednosti s označenim rednim brojem stavke ili nazivom stavke iz troškovnika.“

U točki 2. *Elektronička ponuda mora sadržavati najmanje* poziva na dostavu inicijalnih ponuda propisano je da elektronička ponuda mora sadržavati, između ostalog, popunjen troškovnik. Također je propisano: „Troškovnik je sastavni dio dokumentacije o nabavi kao zaseban dokument u Excel formatu te se o njegovom sadržaju mogu voditi pregovori do trenutka zaključenja pregovora. Naručitelj može izmijeniti stavke troškovnika do trenutka otvaranja konačne ponude. Ponuditelj mora ispuniti sve tražene stavke Troškovnika, uključujući popunjavanje stupaca „Tip/Naziv“ i „Proizvođač“ (izuzevši zasjenjena polja koja se ne popunjavaju), osim kolone „Poveznica na internet stranici proizvoda“. Mole se ponuditelji da popune i navedu kolonu za stavke za koje je to primjenjivo u svrhu bržeg i lakšeg pregleda ponude. Za pojedinu stavku troškovnika dozvoljeno je nuditi robu samo jednog proizvođača. Nuđenje alternativnih proizvođača, varijanti ili inačica specifične robe nije dopušteno.“

Uvidom u troškovnik, prvi i jedini put izmijenjen 5. srpnja 2024., dakle prije postupka pregovaranja, utvrđeno je da sadrži stupce: Šifra materijala; Naziv stavke; Opis stavke/Kriterij jednakovrijednosti; Jedinica mjere; Okvirna količina; Jedinična cijena stavke (u eurima); Ukupna cijena stavke (u eurima); Proizvođač; Tip/Naziv; Poveznica na internetsku stranicu proizvoda.

Točkom 3.5. *Jezik i pismo na kojem se izrađuje ponuda ili njezin dio* poziva na dostavu inicijalnih ponuda propisano je da se ponuda zajedno s pripadajućom dokumentacijom izrađuje na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu (iznimno je moguće navesti pojmove na stranom jeziku te koristiti međunarodno priznat izričaj, odnosno tzv. internacionalizme, tuđe riječi i prilagođenice). Također iznimno, dio popratne dokumentacije može biti i na nekom drugom jeziku, ako je tako dopušteno u drugim odredbama ove dokumentacije. Dijelove ponude koje nisu na hrvatskom jeziku,

ponuditelj je obvezan dostaviti s prijevodom ovlaštenog sudskog tumača na hrvatski jezik.

Uvidom u inicijalnu ponudu odabranog ponuditelja utvrđeno je da sadrži troškovnik u kojemu su popunjene sve stavke troškovnika, ali ne i stupac „Poveznica na internet stranici proizvoda“.

Uvidom u EOJN RH utvrđeno je da je 20. rujna 2024. naručitelj odabranom ponuditelju uputio poziv na pregovaranje sljedećeg sadržaja: „U postupku javne nabave Rasvjetna oprema, evidencijski broj nabave 27-M-141/24, dostavili ste inicijalnu ponudu. Ovim putem vas pozivamo na pregovaranje sukladno članku 100. stavku 1. ZJN 2016 te sukladno točki 3.1. dokumentacije o nabavi *Opći podaci o postupku nabave*. U navedenoj točki propisano je da naručitelj može pregovarati oko tehničkog opisa robe te može izmijeniti stavke troškovnika te da će o svim izmjenama tehničkog opisa ili stavki troškovnika u pisanom obliku istodobno obavijestiti sve ponuditelje. U prilogu vam dostavljamo tablicu „Popis nejasnoća/nedostataka utvrđenih u ponudi“ s popisom utvrđenih nejasnoća/nedostataka u ponudi. U tablici u stupcu „Naziv dokumenta“ naveden je dokument, a u stupcu „Točka/Stavak“ dio dokumenta u kojem je utvrđena nejasnoća/nedostatak, dok su u stupcu „Opis nejasnoće/nedostatka“ navedene nejasnoće, odnosno nedostaci koje je Naručitelj utvrdio u dostavljenom dokumentu. Molimo vas da u stupac „Objašnjenje ponuditelja“ upišete objašnjenje utvrđenih nejasnoća/nedostataka te da dostavite tražene dokumente. Ako naručitelj temeljem vaših objašnjenja utvrdi da je potrebno izmijeniti tehnički opis i/ili stavke troškovnika, naručitelj će izvršiti izmjene te će u pisanom obliku istodobno obavijestiti sve ponuditelje o napravljenim izmjenama. Naručitelj će ponuditelje obavijestiti o završetku pregovora te će im dostaviti konačnu dokumentaciju o nabavi na temelju koje će dostaviti konačnu ponudu. Molimo Vas da popunjenu tablicu dostavite putem EOJN RH, najkasnije do 27. rujna 2024.“.

Opisanom pozivu naručitelj je priložio tablicu „Popis nejasnoća/nedostataka utvrđenih u ponudi iz koje je razvidno da je iskazao nejasnoće u pogledu stavaka 4., 22., 50., 56., 78., 87., 88., 92., 114., 122, 123., 124., 139., 140., 142., 208., 209. i 211. Troškovnika i ostavio stupac u tablici koji je nazvao „Objašnjenje ponuditelja“ u koji ponuditelj mora upisati objašnjenje nejasnoće.

Poziv na pregovaranje i tablicu s nejasnoćama iz njegove ponude naručitelj je uputio i žalitelju.

Uvidom u EOJN RH nadalje je utvrđeno da je naručitelj 14. listopada 2024. odabranom ponuditelju uputio obavijest o zaključenju pregovora sljedećeg sadržaja: „Obavještavam vas da su završeni pregovori u postupku javne nabave Rasvjetna oprema, evidencijski broj 27-M-141/24. U prilogu vam dostavljamo „Tablicu o završetku pregovora 11.10.2024.“ koja sadrži zaključke s pregovaranja, očitovanje naručitelja o prihvaćanju/neprihvaćanju prijedloga nakon održanog pregovaranja te konačan zaključak naručitelja. Molimo vas da se prilikom popunjavanja troškovnika u konačnoj ponudi pridržavate uputa naručitelja navedenih u stupcu „Konačan zaključak naručitelja 11.10.2024.“. Poziv za dostavu konačnih ponuda bit će upućen putem EOJN RH te će u njemu biti naveden rok za dostavu konačnih ponuda. Nakon dostave primitka poziva za dostavu konačnih ponuda ponuditelji će moći dostaviti primjedbe na dokumentaciju.“.

Opisanoj obavijesti naručitelj je priložio „Tablicu o završetku pregovora 11.10.2024.“ iz koje je razvidno da je naručitelj prihvatio sva objašnjenja odabranog ponuditelja.

Uvidom u Zapisnik o vođenju pregovora utvrđeno je da je naručitelj u sažetku konstatirao kako slijedi: „Naručitelj je sukladno članku 100. stavku 1. ZJN 2016 te sukladno točki 3.1. dokumentacije o nabavi, Dio I - *Opći podaci o postupku nabave* pozvao ponuditelje na pregovaranje gdje je podsjetio ponuditelje da je točkom 3.1.

dokumentacije o nabavi propisano da naručitelj može pregovarati oko tehničkog opisa robe te može izmijeniti stavke troškovnika. Naručitelj je tijekom pregovora utvrdio da je potrebno izmijeniti pojedine odredbe u prijedlogu okvirnog sporazuma, što je navedeno u „Tablici o završetku pregovora 11.10.2024.“. Temeljem gore navedenog, u prilogu poziva na pregovaranje naručitelj je ponuditelju 20. rujna 2024. dostavio tablicu „Popis nejasnoća/nedostataka utvrđenih u ponudi“ te zamolio ponuditelja da u sklopu iste tablice navede objašnjenja utvrđenih nejasnoća/nedostataka. Ponuditelj je dostavio objašnjenja. U istu tablicu naručitelj je dodao stupac „Konačan zaključak naručitelja 11.10.2024.“ gdje je obrazložio ponuditelju koja objašnjenja se prihvaćaju te dao konačan zaključak za ponuđenu robu. Ovime je naručitelj zaključio pregovore te je istu tablicu preimenovao u „Tablica o završetku pregovora od 11.10.2024.“ Naručitelj u prilogu Zapisnika dostavlja „Tablicu o završetku pregovora od 11.10.2024.“ koja sadrži sve popise nejasnoća, objašnjenja ponuditelja i zaključke naručitelja koji su međusobno dostavljani tijekom pregovora (u istu tablicu su upisivane nejasnoće/nedostaci, objašnjenja ponuditelja i zaključci naručitelja).“ Iz Zapisnika o vođenju pregovora razvidno je da su pregovori zaključeni 11. listopada 2024.

Dana 15. listopada 2024. naručitelj je preko EOJN RH žalitelju i odabranom ponuditelju uputio poziv na podnošenje konačnih ponuda te priložio dokumentaciju o nabavi. Rok za podnošenje konačnih ponuda bio je 30. listopada 2024.

U točki 2.1. *Elektronička ponuda mora sadržavati najmanje* poziva na dostavu konačnih ponuda propisano je da elektronička ponuda mora sadržavati, između ostalog, popunjen troškovnik. Također je propisano: „Troškovnik je sastavni dio dokumentacije o nabavi kao zaseban dokument u Excel formatu te se o njegovom sadržaju mogu voditi pregovori do trenutka zaključenja pregovora. Naručitelj može izmijeniti stavke troškovnika do trenutka otvaranja konačne ponude. Ponuditelj mora ispuniti sve tražene stavke Troškovnika, uključujući popunjavanje stupaca „Tip/Naziv“ i „Proizvođač“ (izuzevši zasjenjena polja koja se ne popunjavaju), osim kolone „Poveznica na internet stranici proizvoda“. Mole se ponuditelji da popune i navedu kolonu za stavke za koje je to primjenjivo u svrhu bržeg i lakšeg pregleda ponude. Za pojedinu stavku troškovnika dozvoljeno je nuditi robu samo jednog proizvođača. Nuđenje alternativnih proizvođača, varijanti ili inačica specifične robe nije dopušteno.“

U točki 4.8.1. *Ostale napomene* poziva na dostavu konačnih ponuda naručitelj je propisao: „Naručitelj nastavlja s drugom fazom pregovaračkog postupka s prethodnom objavom poziva na nadmetanje u kojoj nakon zaključenja pregovora na temelju dostavljenih inicijalnih ponuda poziva ponuditelje da dostave konačne ponude. Na početku II. faze postupka nabave ponuditelji su dostavili inicijalnu ponudu. Naručitelj je proveo pregovaranje u vezi dostavljenih inicijalnih ponuda te je nakon zaključenja pregovora ponuditeljima dostavio obavijest o zaključenju pregovora čime je okončan postupak pregovaranja. Vezano uz dostavu konačne ponude napominjemo sljedeće:

- naručitelj može izmijeniti Poziv na dostavu konačne ponude te njegove priloge do trenutka otvaranja ponude,
- konačnu ponudu moguće je izmijeniti u odnosu na inicijalnu ponudu (primjerice, moguće je ponuditi nove jedine cijene),
- dostavljena konačna ponuda mora biti u skladu s uvjetima u dostavljenom pozivu na dostavu konačne ponude,
- pregovaranje oko elemenata konačne ponude nije moguće. Naručitelj može primjenom članka 293. ZJN 2016 otkloniti nejasnoće, nedoumice i nedostatke u ponudi.“

U nastavku iste točke naručitelj je stavio napomenu sljedećeg sadržaja:

„U ovoj fazi postupka nabave naručitelj nije u mogućnosti ispraviti dijelove dokumentacije o nabavi koji su objavljeni u prvoj fazi postupka nabave. Slijedom toga

su u dokumentaciji o nabavi, Dio II - Upute za ponuditelje, u točkama 4.1., 4.4. i 4.7. Navedene informacije koje se odnose na prvu fazu postupka nabave, u ovoj bi fazi trebale glasiti:

- 4.1. Okvirni sporazum - zadnja rečenica glasi: Detaljni uvjeti navedeni su u prijedlogu okvirnog sporazuma koji se dostavlja u ovoj fazi postupka nabave.

- 4.4. Uvjeti za izvršenje okvirnog sporazuma - prva rečenica glasa: Uvjeti za izvršenje okvirnog sporazuma navedeni su u prijedlogu okvirnog sporazuma koji se dostavlja u ovoj fazi postupka nabave.

- 4.7. Rok, način i uvjeti plaćanja - prva rečenica glasi: Rok, način i uvjeti plaćanja navedeni su u prijedlogu okvirnog sporazuma koji se dostavlja u ovoj fazi postupka nabave.

Navod u točki 3.: „Naručitelj zadržava pravo dodijeliti ugovor o javnoj nabavi na temelju inicijalnih ponuda bez vođenja pregovora.“ odnosio se na fazu postupka kada je naručitelj pozvao sposobne natjecatelje da dostave inicijalne ponude.

Za točku 3.4. *Kriteriji za odabir ponuda* te prilog dokumentaciji o nabavi „Kriteriji za odabir ponuda“ skrećemo pažnju da dokaz kojim se dokazuju kriteriji ENP-a predstavlja dokument Podaci - vrijednosti kriterija za odabir. Unos numeričkih vrijednosti kriterija za odabir je sastavni dio popunjavanja elektroničkih ponuda te se traženi dokument Podaci - vrijednosti kriterija za odabir generira putem EOJN i prilaže ponudi.“.

Uvidom u konačnu ponudu odabranog ponuditelja utvrđeno je da sadrži troškovnik u kojemu su popunjene sve stavke troškovnika pa tako i stupac „Poveznica na internet stranicu proizvođača“ podacima o poveznicama na mrežne stranice proizvođača i ponuđenog proizvoda koje su na stranom jeziku.

Uvidom u Zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda utvrđeno je da je naručitelj konstatirao da je u fazi podnošenja zahtjeva za sudjelovanje zaprimio tri zahtjeva, žalitelja, odabranog ponuditelja i ponuditelja Lipapromet d.o.o. Zagreb; da su sva tri natjecatelja sposobna i da će ih naručitelj pozvati na dostavu ponuda, pregovaranje ili na sudjelovanje u dijalogu te da je faza podnošenja zahtjeva za sudjelovanje završila 8. svibnja 2024.

Nadalje je naručitelj u istome Zapisniku konstatirao da je u fazi inicijalnih (početnih ponuda) zaprimio ponude žalitelja i odabranog ponuditelja; da je u odnosu na oba ponuditelja u rubrici „Ispunjenje zahtjeva za opis predmeta, tehničkih specifikacija i ostalih uvjeta“ konstatirao da oba ponuditelja ispunjavaju te uvjete i za svakog zasebno obrazložio kako slijedi: „Naručitelj je u skladu s člankom 100. stavkom 1. ZJN 2016 te u skladu s točkom 3.1. dokumentacije o nabavi, Dio I - *Opći podaci o postupku nabave* pozvao ponuditelja na pregovaranje. U prilogu poziva na pregovaranje naručitelj je ponuditelju 20. rujna 2024. dostavio tablicu „Popis nejasnoća/nedostataka utvrđenih u ponudi“ te zamolio ponuditelja da u sklopu iste tablice navede objašnjenja utvrđenih nejasnoća/nedostataka. Ponuditelj je dostavio objašnjenja. U istu tablicu naručitelj je dodao stupac „Konačan zaključak naručitelja 11.10.2024.“ gdje je obrazložio ponuditelju koja se objašnjenja prihvaćaju te dao konačan zaključak za ponuđenu robu. Nadalje je iz Zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda vidljivo da je naručitelj inicijalnu ponudu žalitelja rangirao kao prvu sa 100,00 bodova, a inicijalnu ponudu odabranog ponuditelja kao drugu sa 93,35 bodova te da je pregled i ocjena inicijalnih (početnih) ponuda završio 11. listopada 2024.

U nastavku Zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda naručitelj je konstatirao da je zaprimio dvije konačne ponude, žaliteljevu i ponudu odabranog ponuditelja te da obje ponude, između svega ostalog, ispunjavanju zahtjeve za opis predmeta, tehničkih specifikacija i ostalih uvjeta. Razvidno je i to da je naručitelj konačnu ponudu odabranog

ponuditelja rangirao kao prvu sa 100,00 bodova, a konačnu ponudu žalitelja kao drugu s 97,58 bodova te da je pregled i ocjenu konačnih ponuda završio 8. studenog 2024.

Uvidom u tablični prikaz naziva „Usporedba dostavljenog nuđenog tipa i proizvođača u inicijalnoj ponudi i konačnoj ponudi za Smit-commerce“, koji je naručitelj priložio uz odgovor na žalbu, utvrđeno je da sadrži usporedni prikaz tipa proizvoda i njegovog proizvođača koji je ponuđen u inicijalnoj ponudi te tipa proizvoda i njegovog proizvođača koji je ponuđen u konačnoj ponudi za stavke 21., 29., 31., 32., 36., 38., 53., 54., 55., 56., 61., 69., 75., 76., 77., 84., 87., 88., 92., 93., 112., 113., 115., 118., 121., 122., 123., 124., 165., 166. i 168. troškovnika iz kojeg je razvidno da je u svim navedenim stavkama, osim stavke 38. i 124., ponuđen isti tip proizvoda istoga proizvođača.

Budući da su poveznice u troškovniku odabranog ponuditelja upućivale na mrežne stranice na stranom jeziku, radi pravilnog i potpunog utvrđenja činjeničnog stanja u žalbenom postupku, Državna komisija je 14. veljače 2025. zaključkom pozvala naručitelja da u spis žalbenog predmeta dostavi ispis sadržaja poveznica na mrežne stranice na koje je odabrani ponuditelj uputio u ponudi, uz prijevod sadržaja po ovlaštenom sudskom tumaču na hrvatski jezik uz napomenu da ispiše sav sadržaj koji se odnosi na udovoljavanje propisanim tehničkim specifikacijama na temelju kojih je odabranu ponudu ocijenio valjanom. Naručitelj je upozoren na pravne posljedice ne postupanja po navedenom zaključku.

Dana 19. veljače 2025. naručitelj je u spis predmeta dostavio očitovanje sljedećeg sadržaja: „Naručitelj je mišljenja da dostava prijevoda internetskih stranica nije potrebna tj. nikako ne može biti obveza naručitelja, budući da isti nisu zahtijevani nijednom točkom Dokumentacije o nabavi kao obavezni dio ponude, niti su bili sastavni dio ponude, već su ih ponuditelji mogli opcionalno popuniti. Internetske stranice služile su naručitelju isključivo kao dodatni Izvor informacija u svrhu bržeg pregleda ponuda te u postupku nabave ne bi mogle biti korištene niti kao dokazi na temelju koji se ponuda odbija u slučaju da ponuđeni predmet nabave nije sukladan traženom. Naručitelj u postupku pregleda i ocjene ponuda nije zahtijevao dostavu dokaza sukladnosti nuđene robe, niti dostavu dokaza jednakovrijednosti nuđene robe sukladno točki 3.1.1. *Opis predmeta nabave*, Dio I. *Opći podaci o postupku nabave*, dokumentacije o nabavi. Takvi dokazi bi mogli predstavljati dokaze na temelju kojih bi naručitelj mogao odbiti ponudu te bi ti dokumenti trebali biti dostavljeni na hrvatskom jeziku ili na stranom jeziku s prijevodom sadržaja po ovlaštenom sudskom tumaču na hrvatski jezik. Kao što smo naveli u odgovoru na žalbu, žalitelj nije dostavio dokaze da tehničke karakteristike nuđene robe ne zadovoljavaju tražene tehničke karakteristike te smatramo da je teret dokazivanja na žalitelju.“

Za ocjenu osnovanosti žalbenih navoda u žalbi mjerodavno pravo čine odredbe članka 280. stavka 1. i 4., članka 290. stavka 1., članka 301. stavka 1. i 2., članka 358., članka 399. stavka 3. te članka 403. ZJN 2016, kao i odredba članka 19. stavka 1. Pravilnika o dokumentaciji o nabavi te ponudi u postupcima javne nabave (Narodne novine, broj 65/17 i 75/20.

Primjenom mjerodavnog prava na utvrđeno činjenično stanje Državna komisija je u žalbenom postupku utvrdila sljedeće.

Žalitelj tvrdi da je iz poveznice na mrežnu stranicu ponuđenog proizvoda, koju je u konačnoj ponudi naveo odabrani ponuditelj, jasno razvidno da ponuđeni proizvod u stavci 21. troškovnika ne zadovoljava propisani kriterij jednakovrijednosti u pogledu minimalne snage te traženog raspona boje svjetlosti svjetiljke. Naručitelj u odgovoru na

žalbu u bitnom ističe da je sve ponuđene svjetiljke odabranog ponuditelja, pa tako i onu ponuđenu u stavci 21. troškovnika, u fazi pregovaranja prihvatio kao jednakovrijedne tipu svjetiljke opisanom u troškovniku.

Iz spisa proizlazi da je odabrani ponuditelj naručitelju dostavio inicijalnu ponudu kojoj je priložio troškovnik u kojemu nisu bile navedene poveznice za mrežne stranice ponuđenog proizvoda, jer to ponuditelji, prema odredbama dokumentacije o nabavi, nisu bili ni obvezni. Iz spisa proizlazi i to da je odabrani ponuditelj, po pozivu na dostavu konačnih ponuda, naručitelju dostavio konačnu ponudu u kojoj je ponudio tipove proizvoda koje je ponudio i u inicijalnoj ponudi (uz dvije iznimke o kojima će kasnije biti riječ). Ovdje je važno napomenuti da je naručitelj odabranom ponuditelju u obavijesti o zaključenju pregovora naznačio da se prilikom popunjavanja troškovnika u konačnoj ponudi pridržava uputa koje su navedene u stupcu „Konačan zaključak naručitelja 11.10.2024.“, a u zaključku za svaku stavku stoji da je objašnjenje odabranog ponuditelja prihvaćeno. Dakle, odabrani ponuditelj je postupio po uputama naručitelja kada je u konačnoj ponudi ponudio iste tipove proizvoda istoga proizvođača kao u inicijalnoj ponudi, izuzev stavke 38. troškovnika koja nije predmet žalbe i stavke 124. troškovnika za koju je naručitelj tražio objašnjenje (o čemu detaljnije u nastavku rješenje).

Sukladno navedenom, i u stavci 21. troškovnika u kojoj je naručitelj opisao svjetiljku *Philips BPP007 LED-HP/740 PSU II GR 60P ili jednakovrijedno*, traženih tehničkih specifikacija: LED; Nominalna snaga: min 35W; Boja svjetlosti 3500-4500K; Jačina svjetla: min 2000 lm; Dimenzije: maksimalno DxŠxV 600x600x400 mm; Voltaža: 220 - 240 V; Stupanj zaštite: IP65 ili bolje, IK08 ili bolje; Nominalni životni vijek: min 40000 sati, odabrani ponuditelj je u inicijalnoj ponudi ponudio tip svjetiljke Lampione 8 LAMP8ST243K, proizvođača Relco, identično kao u i u konačnoj ponudi, s tim da je u konačnoj ponudi u troškovnik stavio poveznicu na mrežnu stranicu proizvođača <https://relcogroup.com/wp-content/uploads/files/scheda-tecnica/relco-lighting/LAMP8ST243K-scheda-tecnica.pdf> koja je na stranom jeziku.

Iz tehničkih specifikacija propisanih u stavci 21. troškovnika razvidno je da ponuđena svjetiljka mora imati nominalnu snagu minimalno 35W i boju svjetlosti u rasponu od 3500 do 4500K. Žalitelj u žalbi navodi da je iz poveznice na mrežnu stranicu proizvođača evidentno da ponuđeni tip svjetiljke Lampione 8 LAMP8ST243K, proizvođača Relco ima snagu 24W i boju svjetlosti 3000K.

Naručitelj u očitovanju Državnoj komisiji izjavljuje da nije tražio dokaze o sukladnosti ponuđene robe s traženim tehničkim specifikacijama niti dokaze jednakovrijednosti ponuđene robe onoj opisanoj u troškovniku, a koje okolnosti proizlaze i iz spisa predmeta postupka javne nabave za sve stavke troškovnika, osim za stavke 4., 22., 50., 56., 78., 87., 88., 92., 122., 123., 114., 139., 140., 142., 124., 208., 209., 210. i 211. troškovnika u vezi s kojima je naručitelj u postupku pregovaranja od odabranog ponuditelja tražio i dobio objašnjenje ponuđenog tipa proizvoda koje je naručitelj prihvatio kao relevantno. Iz spisa predmeta, točnije Zapisnika o vođenju pregovora i obrasca troškovnika (objavljenog 5. srpnja 2024.) je razvidno i to da naručitelj nije izmijenio niti jedan tehnički opis proizvoda u troškovniku nakon zaključenja pregovora.

Iz spisa, dakle, proizlazi da u pogledu ponuđenog tipa proizvoda u stavci 21. troškovnika naručitelj od odabranog ponuditelja nije tražio nikakvo objašnjenje te da je tip proizvoda ponuđen u stavci 21. troškovnika u postupku pregovaranja s odabranim ponuditeljem prihvatio kao jednakovrijedan traženome tipu proizvoda. Prethodno je u rješenju navedeno da je naručitelj mišljenja da prijevod mrežne stranice navedene u odabranoj ponudi nije trebao priložiti u žalbeni spis, jer ponuditelji nisu bili obvezni poveznice navesti u ponudi, te da naručitelj nije tražio od ponuditelja nikakve dokaze

sukladnosti odnosno jednakovrijednosti. Navedenu argumentaciju naručitelja Državna komisija ne može prihvatiti budući je iz Tablice „Popis nejasnoća/nedostataka utvrđenih u ponudi“ kao i iz Tablice o dovršetku pregovora od 11.10.2024. razvidno da je naručitelj u pogledu određenih stavki troškovnika, primjerice stavke 22., 50., 56., 78., 87., 88., itd. (njih 19) zatražio od odabranog ponuditelja objašnjenje u vezi utvrđenog u troškovniku, primjerice da nije naveden točan tip/oznaka/naziv proizvoda koji se nudi, da iz upisanog tipa i proizvođača nije moguće utvrditi koji se proizvod točno nudi i sl. te uz objašnjenje tražio dostavu točnog tipa proizvoda uz odgovarajuću poveznicu na mrežnu stranicu ponuđenog proizvoda ili tehničku dokumentaciju proizvoda (katalog, brošuru i sl.) kojima će dokazati sukladnost, odnosno jednakovrijednost ponuđene robe sa zahtjevima u pogledu tehničkog opisa navedenog u troškovniku. Nadalje, naručitelj zapravo ne osporava da svjetiljka koju odabrani ponuditelj nudi u stavci 21. troškovnika ima snagu 24W i boju svjetlosti 300K, nego tvrdi da je ponuđeni tip svjetiljke prihvatio kao jednakovrijedan opisanom u troškovniku. U situaciji kao što je konkretna postavlja se pitanje na temelju kojih okolnosti je naručitelj u postupku pregovaranja tip svjetiljke koju odabrani ponuditelj nudi u stavci 21. troškovnika ocijenio kao jednakovrijednu traženome tipu, drugim riječima na temelju kojih okolnosti je naručitelj ocijenio da mu je snaga svjetiljke 24W jednakovrijedna traženoj snazi od minimalno 35W, odnosno da mu je boja svjetlosti 3000K jednakovrijedna traženoj boji svjetlosti 3500-4000K, koje vrijednosti (snage i boje svjetlosti) su sukladno dokumentaciji o nabavi ujedno kriteriji za ocjenu jednakovrijednosti predmeta nabave. Budući da su navedene dvije vrijednosti (snaga i boja svjetlosti svjetiljke) sukladno dokumentaciji o nabavi kriteriji za ocjenu jednakovrijednosti ponuđenog opisanom predmetu nabave, da je žalitelj u žalbenom postupku ukazao na dokaz koji se nalazi u samoj odabranoj ponudi kojim pobuđuje sumnju u zakonitost postupanja naručitelja prilikom ocjene jednakovrijednosti ponuđenog tipa svjetiljke onome traženome, a naručitelj zapravo ne osporava navod žalitelja nego ističe da je prihvaćanje ponuđenog tipa svjetiljke rezultat pregovora u prethodnoj fazi pregovaračkog postupka nabave i ne dostavlja traženi prijevod mrežne stranice ponuđenog proizvoda kako bi se u žalbenom postupku pravilno i potpuno utvrdilo činjenično stanje, Državna komisija je u žalbenom postupku ocijenila da se u konkretnom slučaju prigovor žalitelja vezan na stavku 21. troškovnika ne može otkloniti i da je žalbeni navod osnovan.

Žalitelj, slično kao u pogledu stavke 21. troškovnika, i u stavkama 29., 31., 36., 38., 53., 54., 69., 75., 76., 77., 84., 93., 112., 113., 115., 118., 121. i 168., ističe da ponuđeni proizvod ne zadovoljava neku tehničku specifikaciju koja je navedena u troškovniku kao kriterij jednakovrijednosti.

Primjerice, žalitelj u žalbi navodi da je naručitelj u stavci 54. troškovnika naveo da nabavlja LED reflektor sa senzorom pokreta 50W; da su kao kriteriji jednakovrijednosti u troškovniku navedeni: Stupanj zaštite IP65, IK07, Izvor svjetla minimalno 100 lm/W, Životni vijek minimalno 50.000h, Materijal polikarbonat, Napon napajanja: 220-240VAC, LEDVANCE 4058075143579 ili jednakovrijedan; da je odabrani ponuditelj ponudio LED reflektor proizvođača Horoz, tip ASLAN/s-50; da je u (konačnoj) ponudi priložio poveznicu na mrežnu stranicu ponuđenog proizvoda iz koje poveznice je evidentno da je životni vijek ponuđenog LED reflektora 30.000h što je ispod propisanih minimalnih tehničkih specifikacija.

Nadalje, primjerice, žalitelj u žalbi navodi da je u stavci 118. troškovnika naručitelj naveo da nabavlja svjetiljku LED cijev T8 120cm, 12-16W/230V, 3000K - 4000K; da su kriteriji za ocjenu jednakovrijednosti u troškovniku navedeni: Grlo G13, Boja svjetlosti 3000 - 4000K, Izvor svjetla minimalno 140 lm/W, Životni vijek minimalno 50000h, Napon napajanja: 220-240VAC, Energetska klasa A+, Philips LEDtube 929001343264 ili

jednakovrijedan; da je odabrani ponuditelj ponudio proizvod EC20426 proizvođača Ecolight za koji je iz priložene poveznice na mrežnu stranicu proizvođača razvidno da ponuđena svjetiljka ima životni vijek 20.000 sati.

Nadalje, u pogledu tipova proizvoda ponuđenih u stavkama 32., 165. i 166. troškovnika žalitelj navodi da iz poveznica koje su priložene u konačnoj ponudi odabranog ponuditelja, odnosno priloženog kataloga nije razvidna pojedina tehnička specifikacija propisana kao kriteriji za ocjenu jednakovrijednosti predmeta nabave.

Primjerice, žalitelj ističe da je u stavci 165. troškovnika naručitelj naveo da nabavlja LED cijev G13, T8, 17-19W, 230V, 4000K; da su kriteriji za ocjenu jednakovrijednosti u troškovniku navedeni: Izlazno svjetlo: min 2000 lumena, Kut svjetlosnog snopa: 240°; Temperatura boje: 4000-4500K; Neutralno bijela; Indeks uzvrata boje: (CRI) ≥80, Duljina: 1200 mm, Nazivni vijek trajanja: min 30000 sati; Broj ciklusa uk/isk: min 200 000; Philips CorePro HO18W840T8 ili jednakovrijedan; da je odabrani ponuditelj ponudio tip proizvoda 03940 proizvođača Ideus te u ponudi priložio poveznicu na mrežnu stranicu ponuđenog proizvoda, odnosno katalog iz kojeg nije razvidno da je broj ciklusa uključenja/isključenja minimalno 200 000.

Primjenom mjerodavnog prava na utvrđeno činjenično stanje u žalbenom postupku ocjenjeno je da se u žalbenim navodima koji se tiču stavaka 29., 31., 36., 38., 53., 54., 69., 75., 76., 77., 84., 93., 112., 113., 115., 118., 121. i 168. troškovnika u vezi s kojima žalitelj tvrdi da je iz priložene poveznice na mrežnu stranicu ponuđenog proizvoda razvidno da ponuđeni proizvod ne zadovoljava propisani kriterij jednakovrijednosti te žalbeni navodi koji se tiču stavaka 32., 165. i 166. troškovnika u vezi s kojima žalitelj tvrdi da iz priložene poveznice na mrežnu stranicu proizvođača odnosno katalog proizvođača nije razvidno da ponuđeni proizvod posjeduje tehničku specifikaciju koja je propisana kao kriterij jednakovrijednosti predmeta nabave naručitelj nije otklonio prigovor žalitelja te su žalbeni navodi osnovani. Naime, kao što je u obrazloženju prvog žalbenog navoda navedeno, naručitelj je u odgovoru na žalbu i naknadnom očitovanju izjavio da nije tražio dokaze o sukladnosti i/ili jednakovrijednosti ponuđenog tipa svjetiljke s traženim tehničkim specifikacijama te da je u postupku pregovaranja s odabranim ponuditeljem u fazi inicijalne ponude sve ponuđene tipove svjetiljki u predmetnim stavkama ocijenio jednakovrijednima opisu predmeta nabave. Razvidno je iz spisa da naručitelj od odabranog ponuditelja nije tražio objašnjenja tipa proizvoda za proizvode ponuđene u predmetnim stavkama, međutim za pojedine je stavke troškovnika tražio pojašnjenje kao i dokaze sukladnosti odnosno jednakovrijednosti. Budući da su vrijednosti koje žalitelj u žalbi ističe, sukladno dokumentaciji o nabavi kriteriji za ocjenu jednakovrijednosti predmeta nabave, da je žalitelj u žalbenom postupku ukazao na dokaz koji se nalazi u samoj odabranoj ponudi kojim pobuđuje sumnju u zakonitost postupanja naručitelja prilikom ocjene jednakovrijednosti ponuđenog tipa svjetiljke onome traženome, a naručitelj zapravo ne osporava navod žalitelja nego ističe da je prihvaćanje ponuđenog tipa svjetiljke rezultat pregovora u prethodnoj fazi pregovaračkog postupka nabave i, pored toga, ne dostavlja tražene prijelove mrežnih stranica ponuđenih proizvoda kako bi se pravilno i potpuno utvrdilo činjenično stanje, Državna komisija je u žalbenom postupku ocijenila da se u konkretnom slučaju prigovor žalitelja vezan za predmetne stavke troškovnika ne može otkloniti i da je žalbeni navod osnovan.

Žalitelj u žalbi u pogledu stavke 61. troškovnika u žalbi navodi da je naručitelj u troškovniku naveo da nabavlja LED svjetiljke/reflektor, snaga 178W, Stork Little Brother Vizulo (SRLE 178 830 L35) ili jednakovrijedna; da je kao kriterije jednakovrijednosti u troškovniku naveo: Optika: simetrična elipsoidna, Ukupna snaga svjetiljke (LED izvor + predspoj) ≤178W; Iskoristivost ≥ 106 lm/W, Boja svjetlosti ≤ 3000K CRI (Ra) ≥ 70, Nazivni

napon: 220-240 VAC/50Hz, Kućište i nosač izrađeni od aluminija visokootpornog na oksidaciju (sastav bakra $\leq 0,04\%$), Tvornički bojani u sivu/svjetlosivu boju sličnu boji pocinčanog željeza, Zaštita od prodora stranih tijela $\geq IP66$, Mehanička zaštita od udara $\geq IK08$, Klasa el. zaštite: KI.I, Optika zaštićena ravnim staklom (ULOR = 0%)-TIP A, Otvaranje svjetiljke bez upotrebe alata (pristup driveru i spojnim stezaljkama), Trajnost L80B10 $\geq 100.000h$ (pri Ta 25°C), Raspon radne temperature ambijenta: -20°C do +45°C, Svjetiljka ima zaštitu od pregrijavanja ostvarenu automatskim smanjivanjem snage, Zasebni uređaj za prenaponsku zaštitu $U_{max}/I_{max}=10kV/10Ka$; da je odabrani ponuditelj ponudio proizvod tip RIO M 109173 proizvođača Pelsan, a da je iz priložene poveznice na mrežnu stranicu proizvođača razvidno da se katalog odnosi na tip proizvoda RIO S. Žalitelj smatra potrebnim istaknuti kako je u ovakvoj situaciji navedena diskrepancija nedostatak koji se ne može otkloniti primjenom članka 293. ZJN 2016 jer bi isto dovelo do pregovaranja u vezi s ponuđenim predmetom nabave te posljedično i izmijene ponude.

Primjenom mjerodavnog prava na utvrđeno činjenično stanje Državna komisija je u žalbenom postupku utvrdila sljedeće. Kao što je u obrazloženju prvog žalbenog navoda navedeno, naručitelj je u odgovoru na žalbu i naknadnom očitovanju izjavio da nije tražio dokaze o sukladnosti i/ili jednakovrijednosti ponuđenog tipa svjetiljke s traženim tehničkim specifikacijama te da je u postupku pregovaranja s odabranim ponuditeljem u fazi inicijalne ponude sve tipove svjetiljki u ocijenio jednakovrijednima, tako i svjetiljku ponuđenu u stavci 61. troškovnika. Razvidno je iz spisa da naručitelj od odabranog ponuditelja nije tražio objašnjenja tipa proizvoda za proizvod ponuđen u stavci 61. troškovnika. Budući da je žalitelj u žalbenom postupku ukazao na dokaz koji se nalazi u samoj odabranoj ponudi kojim pobuđuje sumnju u zakonitost postupanja naručitelja prilikom ocjene jednakovrijednosti ponuđenog tipa svjetiljke onome opisanom u troškovniku, a naručitelj zapravo ne osporava navod žalitelja nego ističe da je prihvaćanje ponuđenog tipa svjetiljke rezultat pregovora u prethodnoj fazi pregovaračkog postupka nabave i, pored toga, ne dostavlja tražene prijevode mrežnih stranica ponuđenih proizvoda kako bi se pravilno i potpuno utvrdilo činjenično stanje u odabranoj ponudi, Državna komisija je u žalbenom postupku ocijenila da se u konkretnom slučaju prigovor žalitelja vezan za stavku 61. troškovnika ne može otkloniti i da je žalbeni navod osnovan.

Žalitelj u žalbi navodi da je naručitelj u stavci 55. troškovnika naveo da nudi LED reflektor Philips BVP130 LED120-4S/740A 93 W ili jednakovrijedno; da je kao kriterije jednakovrijednosti u troškovniku naveo: LED, Max.4000K, CRI ≥ 70 , Nazivna snaga: min 90W, Svjetlosni tok: min.11000 lm, Dimenzije: (DxŠxV) max (500mmX400mmX40mm), Ulazni napon: 220 - 240V, Stupanj zaštite: IP66 ili bolje, IK08 ili bolje, Nominalni životni vijek: min 70 000 sati; da je odabrani ponuditelj ponudio LED reflektor proizvođača Pelsan, tip RIO MED G2 111785 te za proizvod priložio poveznicu na mrežnu stranicu ponuđenog proizvoda iz koje je razvidno kako ponuđeni reflektor ima nominalni životni vijek veći od 62.000 sati. S obzirom da je kao kriterij mjerodavan za dokazivanje jednakovrijednosti ponuđenog proizvoda naručitelj propisao nominalni životni vijek jednako ili više od 70.000 sati, a iz Zapisnika o pregledu i ocjeni ponude je razvidno da nije primjenjivao članak 293. ZJN 2016 žalitelju je nejasno na koji je način naručitelj ocijenio ispunjavanje propisanog kriterija jednakovrijednosti odnosno na koji je način ocijenio da „više od 62.000 sati“ podrazumijeva životni vijek od minimalno 70.000 sati.

Primjenom mjerodavnog prava na utvrđeno činjenično stanje Državna komisija je u žalbenom postupku utvrdila sljedeće. Kao što je u obrazloženju prvog žalbenog navoda navedeno, naručitelj je u odgovoru na žalbu i naknadnom očitovanju izjavio da nije tražio dokaze o sukladnosti i/ili jednakovrijednosti ponuđenog tipa svjetiljke s

traženim tehničkim specifikacijama te da je u postupku pregovaranja s odabranim ponuditeljem u fazi inicijalne ponude sve tipove svjetiljki u ocijenio jednakovrijednima, tako i svjetiljku ponuđenu u stavci 55. troškovnika. Razvidno je iz spisa da naručitelj od odabranog ponuditelja nije tražio objašnjenja tipa proizvoda za proizvod ponuđen u stavci 55. troškovnika. Budući da je žalitelj u žalbenom postupku ukazao na dokaz koji se nalazi u samoj odabranoj ponudi kojim pobuđuje sumnju u zakonitost postupanja naručitelja prilikom ocjene jednakovrijednosti ponuđenog tipa svjetiljke onome traženome, a naručitelj zapravo ne osporava navod žalitelja nego ističe da je prihvaćanje ponuđenog tipa svjetiljke rezultat pregovora u prethodnoj fazi pregovaračkog postupka nabave i, pored toga, ne dostavlja tražene prijewe mrežnih stranica ponuđenih proizvoda kako bi se pravilno i potpuno utvrdilo činjenično stanje u odabranoj ponudi, Državna komisija je u žalbenom postupku ocijenila da se u konkretnom slučaju prigovor žalitelja vezan za stavku 55. troškovnika ne može otkloniti i da je žalbeni navod osnovan.

Žalitelj u žalbi osporava ocjenu jednakovrijednosti robe ponuđene i u nekim stavkama troškovnika u vezi s kojima je naručitelj tražio objašnjenja od odabranog ponuditelja u postupku pregovaranja u fazi inicijalne ponude.

Žalitelj navodi da u stavci 87. troškovnika naručitelj nabavlja industrijsku svjetiljku LED E+ HB380 25000V, 175 W ili jednakovrijednu; da je naručitelj u troškovniku propisao kriterije jednakovrijednosti kako slijedi: Stupanj zaštite IP65, IK10, Boja svijetlosti 4000K, Izvor svjetla minimalno 140 lm/W, Materijal kućišta - Aluminijsko kućište, Napon napajanja: 220-240VAC, Klasa energetske učinkovitosti svjetiljke A++, Uključujući i zidni ili stropni nosač s promjenjivim kutom nagiba od 0° do 90°; da je odabrani ponuditelj ponudio svjetiljku proizvođača Robus, tip Sonic 5 Multivatage, a kao dokaz jednakovrijednosti priložio poveznicu na mrežnu stranicu. Žalitelj ističe da je u ponudi odabranog ponuditelja naveden samo generički naziv „Sonic 5 Multivatage“, bez preciziranja točne verzije proizvoda (snage: 100W, 150W, 200W).

Žalitelj navodi da u stavci 88. troškovnika naručitelj nabavlja industrijsku svjetiljku LED E+ HB380 23000V, 160W ili jednakovrijednu; da je naručitelj u troškovniku propisao kriterije jednakovrijednosti: Stupanj zaštite IP65, IK10, Boja svijetlosti 4000K, Izvor svjetla minimalno 140 lm/W, Materijal kućišta - Aluminijsko kućište, Napon napajanja: 220-240VAC, Klasa energetske učinkovitosti svjetiljke A++, Uključujući i zidni ili stropni nosač s promjenjivim kutom nagiba od 0° do 90°; da je odabrani ponuditelj ponudio svjetiljku proizvođača Robus, tip Sonic 5 Multivatage, a kao dokaz jednakovrijednosti ponuđenog proizvoda u ponudi priložio poveznicu na mrežnu stranicu. Žalitelj ističe da je u ponudi odabranog ponuditelja naveden samo generički naziv „Sonic 5 Multivatage“, bez preciziranja točne verzije proizvoda (snage: 100W, 150W, 200W).

Žalitelj nadalje navodi da u stavci 122. troškovnika naručitelj nabavlja industrijsku svjetiljku LED E+ HB380 13000V, 84W ili jednakovrijednu; da je naručitelj u troškovniku propisao kriterije jednakovrijednosti kako slijedi: Stupanj zaštite IP65, IK10, Boja svijetlosti 4000K, Izvor svjetla minimalno 155 lm/W, Materijal kućišta - Aluminijsko kućište, Napon napajanja: 220-240VAC, Klasa energetske učinkovitosti svjetiljke A++, Uključujući i zidni ili stropni nosač s promjenjivim kutom nagiba od 0° do 90°; da je odabrani ponuditelj ponudio svjetiljku proizvođača Robus, tip Sonic 5 Multivatage, a kao dokaz jednakovrijednosti ponuđenog proizvoda u ponudi priložio poveznicu na mrežnu stranicu. Žalitelj ističe da je u ponudi odabranog ponuditelja naveden samo generički naziv „Sonic 5 Multivatage“, bez preciziranja točne verzije proizvoda (snage: 100W, 150W, 200W).

Žalitelj također navodi da u stavci 122. troškovnika naručitelj nabavlja industrijsku svjetiljku LED E+ HB380 13000V, 84W ili jednakovrijednu; da je naručitelj u troškovniku propisao kriterije jednakovrijednosti kako slijedi: Stupanj zaštite IP65, IK10, Boja svjetlosti 4000K, izvor svjetla minimalno 155 lm/W, Materijal kućišta - Aluminijsko kućište, Napon napajanja: 220-240VAC, Klasa energetske učinkovitosti svjetiljke A++, Uključujući i zidni ili stropni nosač s promjenjivim kutom nagiba od 0° do 90°; da je odabrani ponuditelj ponudio svjetiljku proizvođača Robus, tip Sonic 5 Multivatage, a kao dokaz jednakovrijednosti ponuđenog proizvoda u ponudi priložio poveznicu na mrežnu stranicu. Žalitelj ističe da je u ponudi odabranog ponuditelja naveden samo generički naziv „Sonic 5 Multivatage“, bez preciziranja točne verzije proizvoda (snage: 100W, 150W, 200W).

Slično kao i u prethodnim navodima, žalitelj navodi da u stavci 123. troškovnika naručitelj nabavlja industrijsku svjetiljku LED E+ HB380 17000V, 115W ili jednakovrijednu; da je naručitelj u troškovniku propisao kriterije jednakovrijednosti kako slijedi: Stupanj zaštite IP65, IK10; Boja svjetlosti 4000K; Izvor svjetla minimalno 153 lm/W; Materijal kućišta - Aluminijsko kućište; Napon napajanja: 220-240VAC; Klasa energetske učinkovitosti svjetiljke A++; Uključujući i zidni ili stropni nosač s promjenjivim kutom nagiba od 0° do 90; da je odabrani ponuditelj ponudio svjetiljku proizvođača Robus, tip Sonic 5 Multivatage, a kao dokaz jednakovrijednosti ponuđenog proizvoda u ponudi priložio poveznicu na mrežnu stranicu. Žalitelj ističe da je u ponudi odabranog ponuditelja naveden samo generički naziv „Sonic 5 Multivatage“, bez preciziranja točne verzije proizvoda (snage: 100W, 150W, 200W).

U odnosu na opisane stavke 87., 88., 122. i 123. troškovnika žalitelj navodi da s obzirom na to da ponuđena svjetiljka dolazi u različitim varijantama, izostanak jasnog definiranja verzije onemogućava provjeru usklađenosti s tehničkim uvjetima natječaja (npr. snaga, iskoristivost, dimenzije). Nadalje navodi da je u opisu stavke jasno propisano da uz svjetiljku mora biti uključen zidni ili stropni nosač, no da odabrana ponuda ne sadrži informaciju ili dokaz o uključivanju tražene dodatne opreme, čime također ne ispunjava natječajne uvjete. Žalitelj zaključuje da, s obzirom na to da je iz Zapisnika o pregledu i ocjeni ponude evidentno da naručitelj nije primjenjivao članak 293. ZJN 2016 nejasno je na koji je način naručitelj ocijenio ispunjavanje propisanih kriterija jednakovrijednosti.

Naručitelj u odgovoru na žalbu i u odnosu na ove žalbene navode ističe da je prihvatio jednakovrijednu robu tijekom postupka pregovaranja te da je odabrani ponuditelj u konačnoj ponudi ponudio robu koja je u postupku pregovaranja prihvaćena. Također navodi da iz tablice „Usporedba ponuđenog tipa i proizvođača u inicijalnoj ponudi i konačnoj ponudi“ je vidljivo da je odabrani ponuditelj u konačnoj ponudi ponudio isti tip proizvoda kao u inicijalnoj. Naručitelj također navodi da žalitelj nije dostavio dokaze da tehničke karakteristike nuđene robe ne zadovoljavaju tražene tehničke karakteristike.

Ispitujući osnovanost žalbenih navoda utvrđene su sljedeće činjenice.

Uvidom u inicijalnu ponudu odabranog ponuditelja utvrđeno je točnim da je odabrani ponuditelj u stavkama troškovnika 87., 88., 122. i 123. upisao da nudi proizvod tip Sonic 5 Multivatage, proizvođača Robus.

Uvidom u Tablicu zaključenja pregovora razvidno je da je naručitelj vezano za predmetne stavke (uključujući i stavku 92.) odabranom ponuditelju konstatirao da je ponudio tip Sonic 5 Multivatage, proizvođača Robus te da moli da sukladno točki 3.1. dokumentacije o nabavi dostavi dokumente (npr. tehnička dokumentacija i/ili brošura i/ili katalog i/ili izvadak iz kataloga proizvođača ili relevantne treće strane) kojima se dokazuje jednakovrijednost ponuđene robe sa zahtjevima u pogledu tehničkog opisa stavki navedenog u troškovniku. Zatim navodi da je prilikom dostave, potrebno na istima

označiti točan redni broj stavke ili naziv iz troškovnika, ili dostaviti poveznicu na Internet stranicu ponuđene robe iz koje su vidljive tehničke karakteristike robe. Razvidno je iz iste Tablice da je odabrani ponuditelj odgovorio: "Tehničke specifikacije nalaze se u prilogu <https://robus.com/products/led-high-bay-low-bay/sonic-led-multibay-100w-150w-200w-ip65-150lmw-1-10v-dimmable-4000k-sensor-ready>" te da je naručitelj na objašnjenje odgovorio: „Prihvaća se objašnjenje ponuditelja.“.

Razvidno je, nadalje, iz spisa da je odabrani ponuditelj opisanom objašnjenju iz Tablice priložio izvadak iz kataloga Robus, za tip svjetiljke Industrial Sonic multibay Led high bay, 100 W/150/150W, IP65. Pokraj oznake 100W odabrani ponuditelj je stavio oznaku stavke 122., kraj oznake 150W stavio je oznaku stavke 123. i 88., a kraj druge oznake 150W stavio je oznaku stavke 87. Proizlazi, dakle, da je odabrani ponuditelj u predmetnim stavkama troškovnika naveo da nudi svjetiljku tip Sonic 5 Multivatage, proizvođača Robus, a da je kao dokaz jednakovrijednosti naručitelju dostavio izvod iz kataloga toga proizvođača Robus, ali katalog koji se odnosi na tip svjetiljke Industrial Sonic multibay Led high bay, 100 W/150/150W, IP65, s tim da se napominje da se u stavci 87. troškovnika traži svjetiljka snage 75W, a odabrani ponuditelj je u katalogu označio tip svjetiljke snage 150W; da se u stavci 88. troškovnika traži svjetiljka snage 160W, a da je odabrani ponuditelj u katalogu označio tip svjetiljke snage 150W; da se u stavci 122. troškovnika traži svjetiljka snage 84W, a da je odabrani ponuditelj u katalogu označio tip svjetiljke snage 100W te da se u stavci 123. troškovnika traži svjetiljka snage 115W, a da je odabrani ponuditelj u katalogu označio tip svjetiljke snage 150W. Također, iz dostavljenog kataloga nije razvidna učinkovitost svjetiljke A++ niti postojanje zidnog ili stropnog nosača.

Dakle, iz spisa proizlazi da je naručitelj u pogledu ponuđene robe u stavkama 87., 88., 122. i 123. troškovnika u postupku pregovaranja u fazi inicijalne ponude od odabranog ponuditelja tražio objašnjenje vezano za ponuđeni tip proizvoda i tražio dokaze jednakovrijednosti sukladno točki 3.1. dokumentacije o nabavi. Tom prilikom je odabrani ponuditelj uputio na mrežnu stanicu proizvođača Robus iz koje se ne vidi da se radi o ponuđenom tipu svjetiljke Multivatage niti se vide tehničke specifikacije koje su kao kriteriji jednakovrijednosti navedene u troškovniku. Prethodno je već navedeno da nakon postupka pregovaranja u kojemu je naručitelj prihvatio objašnjenja ponuditelja naručitelj nije mijenjao tehnički opis niti jedne stavke troškovnika.

Budući da je žalitelj u žalbenom postupku ukazao na dokaze koji se nalaze u samoj odabranoj ponudi kojima pobuđuje sumnju u zakonitost postupanja naručitelja prilikom ocjene jednakovrijednosti ponuđenih tipova svjetiljke onima traženima, a naručitelj zapravo ne osporava navod žalitelja nego ističe da je prihvaćanje ponuđenog tipa svjetiljke rezultat pregovora u prethodnoj fazi pregovaračkog postupka nabave, Državna komisija je u žalbenom postupku ocijenila da naručitelj u konkretnom slučaju nije dokazao na temelju kojih činjenica i okolnosti je tipove svjetiljki ponuđene u stavkama 87., 88., 122. i 123. troškovnika ocijenio jednakovrijednima opisanima u tim stavkama troškovnika. Žalbeni navodi su osnovani.

Nastavno na prethodne navode, žalitelj navodi da naručitelj u stavci 92. troškovnika nabavlja zidni nosač za led svjetiljku tip E+ DOVE 14000 sa kutom od 15°, l=600 mm ili jednakovrijedan; da je naručitelj kao kriterij jednakovrijednosti u troškovniku propisao: L=600mm; da je odabrani ponuditelj ponudio svjetiljku proizvođača Robus, tip Sonic 5 Multivatage, a kao dokaz jednakovrijednosti ponuđenog proizvoda priložio poveznicu na mrežnu stranicu iz koje je razvidno da je odabrani ponuditelj ponudio svjetiljku, a ne zidni nosač za istu. Postavlja se pitanje kako je naručitelj otklonio navedenu diskrepanciju s obzirom da isto nije razvidno iz Zapisnika o pregledu i ocjeni ponude i podsjeća da je navedena diskrepancija nedostatak koji se ne može otkloniti

primjenom članka 293. ZJN 2016 jer bi isto dovelo do pregovaranja u vezi s ponuđenim predmetom nabave te posljedično i izmjene ponude.

Naručitelj u odgovoru na žalbu i u odnosu na ove žalbene navode ističe da je prihvatio jednakovrijednu robu tijekom postupka pregovaranja te da je odabrani ponuditelj u konačnoj ponudi ponudio robu koja je u postupku pregovaranja prihvaćena. Također navodi da iz tablice „Usporedba ponuđenog tipa i proizvođača u inicijalnoj ponudi i konačnoj ponudi“ je vidljivo da je odabrani ponuditelj u konačnoj ponudi ponudio isti tip proizvoda kao u inicijalnoj. Naručitelj također navodi da žalitelj nije dostavio dokaze da tehničke karakteristike nuđene robe ne zadovoljavaju tražene tehničke karakteristike.

Ispitujući osnovanost žalbenih navoda utvrđene su sljedeće činjenice.

Uvidom u inicijalnu ponudu odabranog ponuditelja utvrđeno je točnim da je odabrani ponuditelj u stavci troškovnika 92. (kao i u stavkama 87., 88., 122. i 123.) upisao da nudi proizvod tip Sonic 5 Multivatage, proizvođača Robus.

Uvidom u Tablicu zaključenja pregovora razvidno je da naručitelj vezano za predmetnu stavku 92. (kao i za stavke 87., 88., 122. i 123.) odabranom ponuditelju konstatirao da je ponudio tip Sonic 5 Multivatage, proizvođača Robus te da moli da sukladno točki 3.1. dokumentacije o nabavi dostavi dokumente (npr. tehnička dokumentacija i/ili brošura i/ili katalog i/ili izvadak iz kataloga proizvođača ili relevantne treće strane) kojima se dokazuje jednakovrijednost ponuđene robe sa zahtjevima u pogledu tehničkog opisa stavki navedenog u troškovniku. Zatim navodi da je prilikom dostave, potrebno na istima označiti točan redni broj stavke ili naziv iz troškovnika, ili dostaviti poveznicu na Internet stranicu ponuđene robe iz koje su vidljive tehničke karakteristike robe. Razvidno je iz iste Tablice da je odabrani ponuditelj odgovorio: „Tehničke specifikacije nalaze se u prilogu <https://robus.com/products/led-high-bay-low-bay/sonic-led-multibay-100w-150w-200w-ip65-150lmw-1-10v-dimmable-4000k-sensor-ready>“ te da je naručitelj na objašnjenje odgovorio: „Prihvaća se objašnjenje ponuditelja.“.

Razvidno je, nadalje, iz spisa da je odabrani ponuditelj opisanom objašnjenju iz Tablice priložio izvadak iz kataloga proizvođača Robus koji se odnosi na proizvod Sonic površinski nosač za montažu za Higt Bay rasvjetna tijela od 100W i 150W.

Dakle, iz spisa proizlazi da je naručitelj u pogledu ponuđene robe u stavci 92. troškovnika u postupku pregovaranja u fazi inicijalne ponude od odabranog ponuditelja tražio objašnjenje vezano za ponuđeni tip proizvoda i tražio dokaze jednakovrijednosti sukladno točki 3.1. dokumentacije o nabavi. Tom prilikom je odabrani ponuditelj uputio na mrežnu stanicu proizvođača Robus i dostavio izvod iz kataloga za proizvod površinski nosač za svjetiljke. U vezi sa žaliteljevim stavom da naručitelj u konkretnom slučaju nije primijenio članak 293. ZJN 2016 pa je nejasno kako je ocijenio ispunjavanje kriterija jednakovrijednosti ponuđenog proizvoda Državna komisija napominje da se svrha pregovaranja u pregovaračkom postupku javne nabave bez prethodne objave ogleđa u tome da naručitelj s ponuditeljima pregovara o ponuđenom predmetu nabave, kao što je i ovdje bio slučaj, razvidno je iz samog Zapisnika o vođenju pregovora, u kojoj fazi je odabrani ponuditelj u konačnici otklonio sve nejasnoće u pogledu predmetne stavke i ponudio proizvod koji je i tražen pa u tom smislu po ocjeni Državne komisije u konkretnom slučaju nije došlo do nedopuštene izmjene ponude. Slijedom navedenog, neosnovanim je ocijenjen navod žalitelja da odabrani ponuditelj nije ponudio zidni nosač za svjetiljku.

Žalitelj dalje navodi da je naručitelj u stavci 56. troškovnika naveo da nabavlja LED reflektor Philips BVP130 LED260-4S/740A 217 W ili jednakovrijedno; da je kao kriterije za ocjenu jednakovrijednosti u troškovniku naveo kako slijedi: LED, Max.

4000K, CRI≥70, Nominalna snaga: Min 200W, Svjetlosni tok: min.20000 lm, Dimenzije: (DxŠxV) max (500mmX400mmX40mm), Ulazni napon: 220 - 240V, Stupanj zaštite: IP66 ili bolje, IK08 ili bolje, Nominalni životni vijek: min 70 000 sati; da je odabrani ponuditelj ponudio proizvod LED reflektor proizvođača Philips tip RIA MED G2 116136, a da priložena poveznica na mrežnu stranicu upućuje na LED reflektor proizvođača Pelsan, tip RIA MED G2 116136. Žalitelj postavlja pitanje na koji način je naručitelj otklonio navedenu diskrepanciju s obzirom da to da nije razvidno iz Zapisnika o pregledu i ocjeni ponude te ukazuje na to da bi primjenom članka 293. ZJN 2016 odabranom ponuditelju bila ostavljena mogućnost pregovaranja u vezi s ponuđenim predmetom nabave te izmjene ponude što u konačnoj fazi pregovaračkog postupka nije dopušteno.

Naručitelj u odgovoru na žalbu i u odnosu na ovaj žalbeni navod ističe da je prihvatio jednakovrijednu robu tijekom postupka pregovaranja te da je odabrani ponuditelj u konačnoj ponudi ponudio robu koja je u postupku pregovaranja prihvaćena. Također navodi da iz tablice „Usporedba ponuđenog tipa i proizvođača u inicijalnoj ponudi i konačnoj ponudi“ je vidljivo da je odabrani ponuditelj u konačnoj ponudi ponudio isti tip proizvoda kao u inicijalnoj. Naručitelj također navodi da žalitelj nije dostavio dokaze da tehničke karakteristike nuđene robe ne zadovoljavaju tražene tehničke karakteristike.

Ispitujući osnovanost žalbenih navoda utvrđene su sljedeće činjenice.

Uvidom u inicijalnu ponudu odabranog ponuditelja utvrđeno je točnim da je odabrani ponuditelj u stavci 56. upisao da nudi proizvod tip RIA MED G2 116136 proizvođača Philips.

Uvidom u Tablicu zaključenja pregovora razvidno je da naručitelj vezano za predmetnu stavku 56. troškovnika odabranom ponuditelju konstatirao da „ponuđeni tip robe i proizvođač koje je naveo u troškovniku nisu usklađeni pa je nejasno koju robu nudi“ te da moli da sukladno točki 3.1. dokumentacije o nabavi dostavi dokumente (npr. tehnička dokumentacija i/ili brošura i/ili katalog i/ili izvadak iz kataloga proizvođača ili relevantne treće strane) kojima se dokazuje jednakovrijednost ponuđene robe sa zahtjevima u pogledu tehničkog opisa stavki navedenog u troškovniku. Zatim navodi da je prilikom dostave, potrebno na istima označiti točan redni broj stavke ili naziv iz troškovnika, ili dostaviti poveznicu na Internet stranicu ponuđene robe iz koje su vidljive tehničke karakteristike robe. Razvidno je iz iste Tablice da je odabrani ponuditelj odgovorio: “Nudi se artikl Pelsan RIA MED G2 116136 <https://pelsan.com.tr/en/riamed-g2-floodlights>“ te da je naručitelj na objašnjenje odgovorio: „Prihvaća se objašnjenje ponuditelja.“.

Dakle, iz spisa proizlazi da je naručitelj u pogledu ponuđene robe u stavci 56. troškovnika u postupku pregovaranja u fazi inicijalne ponude od odabranog ponuditelja tražio objašnjenje vezano za ponuđeni tip proizvoda u smislu da ponuđeni tip proizvoda i naznačeni proizvođač nisu usklađeni te tražio dokaze jednakovrijednosti sukladno točki 3.1. dokumentacije o nabavi. Tom prilikom je odabrani ponuditelj naručitelj objasnio da nudi proizvod proizvođača Pelsan istoga tipa kako je i naveo u troškovniku RIA MED G2 116136 čime je prema ocjeni Državne komisije naručitelj utvrdio da se pri ispunjavanju troškovnika u inicijalnoj ponudi odabranom ponuditelju potkrala omaška u pisanju te da je u konkretnom slučaju prigovor žalitelja neutemeljen jer je naručitelj u postupku pregleda i ocjene ponuda otklonio nedostatak odabrane ponude u opisanom segmentu, a žalbeni navod je neosnovan.

Žalitelj također navodi da je naručitelj u stavci 124. troškovnika naveo da nabavlja LED stropnu svjetiljku sa senzorom pokreta; da je naručitelj u troškovniku kao kriterije za ocjenu jednakovrijednosti naveo: Napon 230V, Min IP22, Min 60W, Grlo E27,

Okruglog oblika, Isporuka sa LED lampom, Bijela, Podesivo vrijeme svjetla min 5s, Steinel 738013 ili jednakovrijedan; da je odabrani ponuditelj ponudio svjetiljku proizvođač Teb Elektrik, tip Aqua Fullmoon + senzor/ 400-213-115 (i naznačio stranicu kataloga 54) te priložio poveznicu na mrežnu stranicu ponuđenog proizvoda iz koje nije razvidno podesivo vrijeme svjetla min 5s koja tehnička specifikacija je propisana kao kriterij mjerodavan za ocjenu jednakovrijednosti. Žalitelj zaključuje da, s obzirom na to da je iz Zapisnika o pregledu i ocjeni ponude evidentno da naručitelj nije primjenjivao članak 293. ZJN 2016, nejasno je na koji je način naručitelj ocijenio ispunjavanje propisanih kriterija jednakovrijednosti.

Naručitelj u odgovoru na žalbu i u odnosu na ovaj žalbeni navod ističe da je prihvatio jednakovrijednu robu tijekom postupka pregovaranja te da je odabrani ponuditelj u konačnoj ponudi ponudio robu koja je u postupku pregovaranja prihvaćena. Također navodi da iz tablice „Usporedba ponuđenog tipa i proizvođača u inicijalnoj ponudi i konačnoj ponudi“ je vidljivo da je odabrani ponuditelj u konačnoj ponudi ponudio isti tip proizvoda kao u inicijalnoj. Naručitelj također navodi da žalitelj nije dostavio dokaze da tehničke karakteristike nuđene robe ne zadovoljavaju tražene tehničke karakteristike.

Ispitujući osnovanost žalbenog navoda utvrđene su sljedeće činjenice.

Uvidom u inicijalnu ponudu odabranog ponuditelja utvrđeno je da je odabrani ponuditelj u stavci 124. troškovnika upisao da nudi proizvod tip Fulmoon, proizvođača Teb elektrik.

Uvidom u Tablicu zaključenja pregovora razvidno je da naručitelj vezano za predmetnu stavku 124. troškovnika odabranom ponuditelju konstatirao da je ponudio tip proizvoda Fulmoon proizvođača Teb elektrik te da moli da sukladno točki 3.1. dokumentacije o nabavi dostavi dokumente (npr. tehnička dokumentacija i/ili brošura i/ili katalog i/ili izvadak iz kataloga proizvođača ili relevantne treće strane) kojima se dokazuje jednakovrijednost ponuđene robe sa zahtjevima u pogledu tehničkog opisa stavki navedenog u troškovniku. Zatim navodi da je prilikom dostave, potrebno na istima označiti točan redni broj stavke ili naziv iz troškovnika, ili dostaviti poveznicu na Internet stranicu ponuđene robe iz koje su vidljive tehničke karakteristike robe. Razvidno je iz iste Tablice da je odabrani ponuditelj odgovorio: „Proizvođač Teb elektrik Aqua Fulmoon + senzor/400-213-115 (strana kataloga 54 - izvod iz kataloga nalazi se u prilogu. <https://tebelektrik.com/Uploads/5684f5b6.pdf>“ te da je naručitelj na objašnjenje odgovorio: „Prihvaća se objašnjenje ponuditelja.“

Razvidno je, nadalje, iz spisa da je odabrani ponuditelj opisanom objašnjenju iz Tablice priložio izvadak iz kataloga za proizvod rasvjetno tijelo vodootporno Aqua polumjesec s mikro-senzorom E27 oznake 400-213-115 iz kojeg kataloga nije razvidno da ponuđena svjetiljka ima podesivo vrijeme svjetla minimalno 5 sekundi.

Iz tabličnog prikaza „Usporedba dostavljenog nuđenog tipa i proizvođača u inicijalnoj i konačnoj ponudi za Smit-commerce d.o.o.“ razvidno je da je odabrani ponuditelj u stavci 124. u inicijalnoj ponudi ponudio tip svjetiljke Fulmoon proizvođača Teb elektrik, a da je u konačnoj ponudi ponudio svjetiljke Aqua Fulmoon + senzor/400-213-115 istoga proizvođača (strana kataloga 54. kataloga naznačene i ovdje).

Prethodno je već navedeno da nakon postupka pregovaranja u kojemu je naručitelj prihvatio objašnjenja odabranog ponuditelja vezana za inicijalnu ponudu nije mijenjao tehnički opis niti jedne stavke troškovnika. Opravdano se žalitelj pita kako je naručitelj u konkretnoj situaciji ponuđenu svjetiljku ocijenio jednakovrijednoj onoj opisanoj u stavci 124. troškovnika. Budući da je žalitelj u žalbenom postupku ukazao na dokaz koji se nalazi u samoj odabranoj ponudi kojim pobuđuje sumnju u zakonitost postupanja naručitelja prilikom ocjene jednakovrijednosti ponuđenog tipa svjetiljke onome traženome, a naručitelj zapravo ne osporava navod žalitelja nego ističe da je

prihvaćanje ponuđenog tipa svjetiljke rezultat pregovora u prethodnoj fazi pregovaračkog postupka nabave, Državna komisija je u žalbenom postupku ocijenila da naručitelj u konkretnom slučaju nije dokazao na temelju kojih činjenica i okolnosti je tip svjetiljke ponuđen u stavci 124. troškovnika ocijenio jednakovrijednim opisanom tipu svjetiljke u toj stavci troškovnika. Žalbeni navod je osnovan.

Postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 404. stavka 1. ZJN 2016, a u odnosu na osobito bitne povrede iz članka 404. stavka 2. toga Zakona, nisu utvrđene osobito bitne povrede postupka.

Slijedom navedenog, na temelju odredbe članka 425. stavka 1. točke 4. ZJN 2016, a iz prethodno navedenih razloga poništava se Odluka o odabiru, kako je i odlučeno u točki 1. izreke ovog rješenja te se predmet vraća naručitelju na ponovno postupanje.

Žalitelj je postavio zahtjev za naknadu troškova žalbenog postupka u iznosu od 1.320,00 eura, koliko je i uplatio na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka (dostavio dokaz o uplati).

Za ocjenu osnovanosti predmetnog zahtjeva mjerodavno pravo čine odredbe članka 430.a stavka 1. i 3. te članka 431. stavka 2. i 3. ZJN 2016.

Kako je žalba osnovana, sukladno odredbi članka 431. stavak 3. ZJN 2016, osnovan je i žaliteljev zahtjev za naknadu troškova žalbenog postupka u iznosu od 1.320,00 eura, koji opravdani trošak se sastoji od uplaćene naknade za pokretanje žalbenog postupka pred Državnom komisijom. Slijedom navedenog, odlučeno je kao u točki 2. izreke rješenja.

Naručitelj je obavezan postupiti sukladno odredbi članka 425. stavka 6. ZJN 2016.

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU

Protiv ovoga rješenja nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor pred Visokim upravnim sudom Republike Hrvatske u roku od 30 dana od isteka osmog dana od dana javne objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave. Tužba se predaje Visokom upravnom sudu Republike Hrvatske neposredno u pisanom obliku, usmeno na zapisnik ili se šalje poštom, odnosno dostavlja u elektroničkom obliku putem informacijskog sustava.

v.d. ZAMJENICE PREDsjednice

Danijela Antolković

